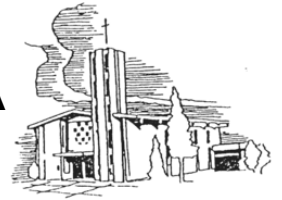




HRVATSKA KATOLIČKA ŽUPA SRCA MARIJINA

Immaculate Heart of Mary Croatian Roman Catholic Parish



2. nedjelja Došašća
2nd Sunday of Advent

10. prosinca, 2006.
December 10, 2006



Glas više u pustinji...

He is calling us...

3105 E. 1st Avenue, Vancouver, B.C. V5M 1B6

Tel: 604-253-2089 Fax: 604-254-5198 Časne Sestre (sisters): 604-255-7644

Email: heartofmary@shaw.ca Website: www.heartofmary.ca

FRA PAVIŠIN KUTAK**FATHER PAUL'S CORNER**

**Draga hrvatska braćo i sestre,
dragi vjernici!**

Ne zaboravimo draga braćo i sestre! Ovo vrijeme nam je darovano da se što bolje pripremimo za blagdan Boga-Božića. Zato nas opominje i Glas iz pustinje: poravnite staze Gospodinu, svaki brežuljak i udolina neka se poravni... Poslušajmo taj Glas i ispravimo ono što nas razdvaja od Boga i od drugih. Porušimo zidove koje smo sa-zidali jedni medju drugima! Budimo pravi vjernici i pravi ljudi!

Vaš

fra Paviša

Dear brothers and sisters!

Let's not forget brothers and sisters! This time was given to us so that we can properly prepare for Christmas. That is why we are reminded by the voice of one crying out in the desert: prepare the way of the Lord, make straight his paths. Every valley shall be filled and every mountain and hill shall be made low! Let's listen to that voice and fix that which is separating us from God and others. Let's knock down the walls that we build between each other! Let's be truly faithful!

**Yours truly
Father Paul**

Nedjelja, 10. prosinca 2006. - Sunday, December 10th, 2006

***Druga nedjelja Došašća
Second Sunday of Advent***

Evandjelje (Lk 3, 1-6)

U petnaestoj godini vladanja Tiberija kada je Poncije Pilat bio guverner Judeje a Herod tetrah Galileje, riječ Božja dodje Ivanu, sinu Zakarijinu, u pustinji. Ivan je obišao cijelu Jordansku dolinu navješćujući krštenje za oprostjenje grijeha, kako napisa prorok Izaija: Glas viče u pustinji. Pripravite put Gospodinu, poravnite mu staze. Svaka dolina neka se ispuni I svaka gora poravnaJer svako će tijelo vidjeti spasenje Božje.

Riječ je Gospodnja

Gospel (Lk 3:1-6)

In the fifteenth year of the reign of Tiberius Caesar, when Pontius Pilate was governor of Judea, and Herod was tetrarch of Galilee, and his brother Philip tetrarch of the region of Ituraea and Trachonitis, and Lysanias was tetrarch of Abilene, during the high priesthood of Annas and Caiaphas, the word of God came to John the son of Zechariah in the desert.

John went throughout the whole region of the Jordan, proclaiming a baptism of repentance for the forgiveness of sins, as it is written in the book of the words of the prophet Isaiah:

A voice of one crying out in the desert:

“Prepare the way of the Lord,
make straight his paths.

Every valley shall be filled
and every mountain and hill shall be made low.

The winding roads shall be made straight,
and the rough ways made smooth,
and all flesh shall see the salvation of God.”

The Gospel of the Lord

SVETE MISE PREKO TJEDNA - MASSES DURING THE WEEK

<i>Prošla Subota - Last Saturday</i>	8 am	U zahvalu Gospi	6 pm	p. Ivan Pavičić
<i>Nedjelja - Sunday</i>	9 am	p. Carlo	10am	p. Milena Majzel
			11:15am	Pro populo
<i>Ponedjeljak - Monday</i>	8 am	p. Ana Maršić		
<i>Utorak - Tuesday</i>	8 am	p. Vicko i Ana Burić		
<i>Srijeda - Wednesday</i>	8 am	p. Dubravka Medić		
<i>Četvrtak - Thursday</i>	8 am	p. Domina Šerka		
<i>Petak - Friday</i>	8 am	p. Veronika Marušić		
<i>Subota - Saturday</i>	8 am	p. Dubravka Medić	6 pm	p. Toni Švorinić
<i>Sljedeća nedjelja - Next Sunday</i>	9 am	p. Dante	10am	p. Katica Šulentić
			11:15am	Pro populo

SVECI PREKO TJEDNA - SAINTS DURING THE WEEK

<i>Ponedjeljak - Monday</i>	Damaz, Damir
<i>Utorak - Tuesday</i>	Ivana Chantal
<i>Srijeda - Wednesday</i>	Lucija, Svjetlana
<i>Četvrtak - Thursday</i>	Ivan od Križa
<i>Petak - Friday</i>	Irenej, Kristijana
<i>Subota - Saturday</i>	Adela, Albina



KRŠTENJE - BAPTISM



- **Filip Raymond Van Rengen** *Roditelji: Paul Van Rengen & Ana r. Kozjak*

PREMINULI - DECEASED



- **Marija Cvitanović** U 85 u Vancouveru. Za njom tuguju suprug Josip, djeca Petar, Vinko i Inda s ob, te brat i sestra s obiteljima u Hrvatskoj. Bit će pokopana na Braču.
- **Agata Udrović** U 86 u Vancouveru. Za njom tuguju sin Ivo s ob, te kćerke Marija Bilić s ob i Zlata Kopčinović s ob. Molitve će biti u nedjelju u 7:00 p.m., a sprovodni obredi u ponedjeljak u 10:00 u našoj crkvi!

DALI SU SLUŽITI SVETE MISE - MASS INTENTIONS

Za pok. Ivo Matak-Supruga Ruža s djecom
 Ivan Buljević- Ruža Matak s ob.
 Za sreću i zdravlje u ob. Tomašić Ruže - N. N.
 Za sve koji imaju potrebu - N. N.
 Za sreću i zdravlje ob. Štefice Tomašić -N. N.
 Za sreću i zdravlje ob. Mirela Rešetar - N. N.
 Za pok. Jasen Drnasin - Ob. Petar Brzica
 Na čast M. Božje - Dragan Levarda
 Na čast M. Božje -Dragan Levarda
 Za pok. rod. Maria i Antun Tomac-Ob. Josip Tomac
 Za pok. brata Drago Tomac- Ob. Josip Tomac
 Gospi od brze pomoći - Danica Levarda
 Za zdrav. u ob.-M. M. Čirko sa ob.
 Na svoju nakanu - M. M. Čirko sa ob.
 Za po. Frano i Ana Maršić-Ob. Jure Vukasović
 Za pok. Marko i Mara Vukasović -ob JureVukasović
 Za po. Stipo Vukasović- ob. Jure Vukasović
 Za po. Anto Jakić -ob. Drago Jakić
 Za pok. Mara Dujak - ob. Drago Jakić
 Za pok. Marija Cvitanović -ob. Alexander George
 Za po. Katicu Alašović -ob. Alexander George
 Za pok. Zvonko Švorinić - ob. MarkoKataHećimović
 Za pok. Budimir Matek - ob. Frane i Ankica Brkić
 Za pok. Lucija i Marko Sekulić- ob. Frane i Ankica
 Za po. Josip i Manda Lovrić - Katica Lovrić
 Za po. Jozo Augustinović -Katica Lovrić
 Za pok. Marija Cvitanović -Ob. Joe Radić
 Za pok. Marica Radić -Ob. Joe Radić
 Za pok. Marija Cvitanović -Sin Petar s Ob.(5)
 Za po. Jakob i Herta Bodnaruk - Anka Pušić
 Za sve pok. Anke Pušić - Anka Pušić
 Za pok. Zdenko Švorinić - Ob. Ivo Švorinić
 Za pok. Luka Marić - Ob. Ante Matešan
 Za pok. Franjo Tuđman -HDZ Vancouver

Za sve pok. hrv. branitelje- HDZ Vancouver
 Bogu i Gospi za zdrav. u ob.-Ob. Boško Goluža
 Bogu i Gospi na svoju nakanu- Ob. Boško Goluža
 Za pok. Ankicu Škender - Ksenija Radić s djecom
 Za pok. Marko Beronja - kćer Marija s ob.
 Za pok. Marko Beronja - Supruga Kata i sin Ivica
 Za po. Milka Sigur -Sin Zlatko s ob.
 Za pok. Augustin Panović- sin Rajko s ob.
 Za pok. Frano Maršić -Ob. Ante Maršić
 Za pok. Ana Maršić -Ob. Ante Maršić
 Za pok. Milan Maršić - Ob. Ante Maršić
 Za pok. Dane Maršić - Ob. Ante Maršić
 Za pok. Mijo Maršić -Ob. Ante Maršić
 Za pok. Nikola Mijatović - Ob. Ante Maršić
 Za pok. Mike Mijatović -Ob. Ante Maršić
 Za pok. Jaka Mijatović- Ob. Ante Maršić
 Za pok. Petar Odak - Ob. Ante Maršić
 Za pok. Mara Vukasović- Ob. Ante Maršić
 Za pok. Stiper Vukasović - Ob. Ante Maršić
 Za pok. Iva Horvat- Ob. Ante Maršić
 Za pok. Marija Cvitanović -Sestre kćeri Milosrđa
 Za Marija Cvitanović -Crkveni pjevački zbor
 Za Ray Glešić - Ob. Glešić
 Za Ray Glešić - Ob. Glešić
 p.Martin i Marta Jovanović-N.Jovanović
 p.Tereza Čačić-N.Jovanović
 za ob.Augustin-N.Jovanović
 u zahvalu za zdravlje-N.Jovanović
 P.Ruža Carević-ob.Tomo Sablić
 P.Ana Sablić-ob.Tomo Sablić

D A N A S

Danas, u nedjelju, 10. prosinca posebno molimo za prvog predsjednika dr. Franju Tuđmana na sv. Misi u 11, 15. Poslije sv. Mise bit će i prigodna komemoracija u našoj dvorani.

Attention Students:Opportunity to Attend an American College in Dubrovnik, Croatia

Mr. Don Hudspeth, President and Dean of the American College of Management and Technology in Dubrovnik, Croatia, will present information on the undergraduate programs at ACMT to the Croatian community of Vancouver.

The presentation will take place in Immaculate Heart of Mary Croatian Catholic Church on Sunday, December 10, 2006, immediately following the 10:00 AM Mass. If you would like to find out more about the degree programs at ACMT, which provide both American and Croatian diplomas, you are more than welcome to attend the presentation.

For more information, visit www.acmt.hr

OBAVIJESTI

6

- **Danas** je 2. nedjelja Došašća.
- **Utorak** - probe velikog zbora u 7:00 p.m.! **U četvrtak** - posljednji dan Hrvatske škole za ovu kalendarsku godinu, a u petak je dječje pjevanje u 7:00 p.m.
- **HKD Napredak** u nedjelju 17. prosinca organizira BAKE SALE u crkvenoj dvorani poslije sv. Misa. Bit će veliki izbor domaćih kolača. Samo navratite jer ste svi dobrodošli! Napredak danas u Centru priređuje i svoj Božićni ručak početkom u 1:00 p.m.
- **HSS Vancouver** raspisuje Natječaj za dodjelu stipendija studentima Hrvatskog porijekla na području BC. Pravo sudjelovanja na natječaju za dodjelu stipendija imaju mladi Kanađani Hrvatskog porijekla koji zadovoljavaju slijedeće uvjete: da su završili gimnaziju, da su nastavili školovanje na sveučilištu ili koledžu, da im je prosječna ocijena zadnjih godina školovanja veća od prosjeka. Natječaj traje do 15. prosinca 2006. Službeni upitnici za zamolbu mogu se skinuti na web stranici: www.hss-canada.ca/vancouver/scholarship.php ili dobiti na email-u: vancouver@hss-canada.ca, a zamolbe sa potrebnom dokumentacijom dostaviti na adresu: HSS Vancouver, #1-7870 6th Street, Burnaby, BC V3N 3N3
- **Prikupljamo donacije** za realizaciju sličnih projekata, troškova putovanja malih folklorasa na republiksku smrtu Društava Nasa Djeca, a i na druge nastupe u Gradu Zagrebu i okolici. U tu svrhu pripremili smo prezentaciju slajdova i kratkog videa koja će se održati 17. prosinca u crkvenoj dvorani poslije nedjeljne mise. Toga dana na hrvatskom radiju moći ćete pratiti intervju sa predstavnicom društva gospodjom Elvirom Ancic. Donacije možete predati u crkvi sa napomenom – donacija za Dragonozec. Unaprijed Vam velika hvala. Elvira Ancic, Dragonozec Donji 06.12. 2006.
- **Hrvatski Radio Vancouver** Vas poziva da budete suradnik ili voditelj radio programa. Želja nam je da radio program dobije na što boljoj kvaliteti i raznolikosti, to ćemo dobiti samo ako nam Vi pomognete sa svojim sudjelovanjem u programu. Slobodno nam se javite na adresu contact@radiovrh.ca. Posjetite našu internet stranicu www.radiovrh.ca i dajte nam vaš prijedlog ili ideju.

NOTICES

- **Today** is Second Sunday of Advent

MUDROSNICE - THOUGHT FOR THE DAY

- Ono što se voli, to se i čuva!
- Prepare the way of the Lord!

NEDJELJNI DOPRINOS - SUNDAY COLLECTION



SVIMA HVALA I OBILJE BOŽJEG BLAGOSLOVA!

THANK YOU ALL FOR YOUR GENEROSITY!

Molba i obavijest

Došašće - Afrika

Vrijeme prije Božića od 4 tjedna nazivamo Došašće u kojem se što bolje pripremamo za dolazak Isusa Krista među nas. To vrijeme počima 3. prosinca i po našim starim običajima kroz ta četiri tjedna prikupljali smo hranu za potrebne. I ovaj put bit će kutija na dnu crkve. Osim toga, naša dva fratra koja su djelovala u ovoj župi, fra Miro i fra Drago, su u Africi. Blizu njih je i nama poznati don Danko Litrić. Bilo bi dobro da njima i njihovim vjernicima uljepšamo Božić. **Tako možete svoj novčani prilog za njih predati u našem župnom uredu počevši od 3. prosinca do 17. prosinca.** Molimo vas da se za ovu akciju odazovemo te vam unaprijed zahvaljujemo. Učinimo nešto lijepo ovog Božića i za Afriku!

Dali su: ob. Z. Troha \$100, ob. Bagarić \$100, ob. Bugarin \$100, N.N \$300, Željka Jovanović \$30, Katica Lovrić \$100, Marica Lovrić \$100, N.N. \$150, ob. P. Cvitanović \$100, Anka Pušić \$100, Tonko Švorinić \$300, Tomislav Šerka \$20, Dominik Švorinić \$10, Steve Perko \$100, Vera Valčić \$150, Nikola i Mariaj Prpić \$10, Iko Zubić \$100 te ob. Karlo Čačić \$60!

Blagoslov obitelji

Već ste mogli pročitati a mnogi ste i raspravljali o tome! Na dnu crkve imate Prijavnice za blagoslov obitelji koje će biti tu sve do Božića. Zašto, kako, čemu - sve možete vidjeti s druge strane te prijavnice. Objavili smo tu nakanu početkom mjeseca. Ispunite Prijavnice i predajte nam je ili ostavite u kutiju za to na dnu crkve ili nam pošaljite poštom. **Tako ćete nam uvelike olakšati jer želimo ići blagoslivljati kao svoji među svoje!** Zahvaljujemo na razumijevanju.

Ministranti

Svi oni koji ministriraju ili to žele od sada imaju i probe u našoj crkvi. Probe se održavaju **subotom u 11,00 sati!** Roditelji, molimo vas da nam dovedete djecu koja su ministranti ili žele to biti! Bit će uistinu lijepo vidjeti velik broj djece oko oltara koja znaju kako to vršiti i služiti. Zahvaljujemo na suradnji!

45 obljetnica

Knjigu-monografiju 45 obljetnica naše župe možete nabaviti u našem župskom uredu po cijeni od \$10!

Naš mali brat iz vruće Kalifornije, dobronamjerni kritilar, profinjeni estetičar, poznati ornitolog i nepoznati pjesnik (kako sam reče) čestita nam našu obljetnicu uz ovu pjesmu:

CRKVI NA PRVOJ AVENIJI

45 godina na prvoj aveniji stoji
Višnji Bog nam je davno dade
Nek je samo njemu hvala, slava
Što nas ovdje tješi, blaži naše jade..

I danas lijepa ponosno stojiš
Usred tebe veliki Križ blista
Svete ljubavi on nam je znamen
Sve za Boga, Mariju i Krista.

Tu je i veliki hrvatski grb
Za slobodu se Hrvat uvijek bori
Znak je to našeg raspoznanja
Srce Hrvata ljubavlju gori.

Budi nam dalje obrana i snaga
Marijo, hram se tvoj ovdje krije
Neka i dalje ljubav srca tvoga,
Nad našim Hrvatskim rodом bije.

Fra Ante Jurić, Kalifornija